



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

Deliberação n.º /2026/Plenário
(Projecto de simples deliberação do Plenário)

A Assembleia Legislativa resolve, nos termos dos artigos 41.º e 42.º da Lei n.º 11/2000 (Lei Orgânica da Assembleia Legislativa da Região Administrativa Especial de Macau), alterada pela Lei n.º 14/2008, pela Lei n.º 1/2010 e pela Lei n.º 3/2015, e dos artigos 48.º a 50.º da Lei n.º 15/2017 (Lei de Enquadramento Orçamental), o seguinte:

Artigo Único

— É aprovada a terceira alteração do orçamento da Assembleia Legislativa para o ano económico de 2026, no valor de 31 374 500,00 patacas (trinta e um milhões, trezentas e setenta e quatro mil e quinhentas patacas), publicada em anexo, a qual faz parte integrante da presente deliberação.

Aprovada em de de 2026.

O Presidente da Assembleia Legislativa

Cheong Weng Chon



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

附件 Anexo

立法會

Assembleia Legislativa

二零二六年財政年度第三次預算修改

3.ª alteração orçamental para o ano económico de 2026

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica		
71800100		08-33-00-00-00	立法會 Assembleia Legislativa 收入項目 Rubricas da receita 澳門特別行政區中央預算轉移 Transferências do orçamento central da RAEM	31,374,500.00
收入總額 Total das receitas				31,374,500.00
	1-01-4	31-01-01-02-00	開支項目 Rubricas da despesa 行政任用合同人員 Pessoal do contrato administrativo de provimento	710,000.00
	1-01-4	31-01-02-00-00	年資獎金 Prémios de antiguidade	150,500.00
	1-01-4	31-01-03-00-00	供款時間獎金 Prémios do tempo de contribuição	70,000.00
	1-01-4	31-01-04-00-00	聖誕及假期津貼 Subsídios de Natal e de férias	500,000.00
	1-01-4	31-02-02-01-00	房屋津貼 Subsidio de residência	80,000.00
	1-01-4	31-02-02-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	100,500.00
	1-01-4	31-02-02-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	390,500.00
	1-01-4	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	13,581,000.00
	1-01-4	41-02-09-00-00	傢具 Mobílias	2,000,000.00
	1-01-4	41-02-10-00-00	資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos	5,075,000.00
	1-01-4	41-03-01-00-00	軟件及版權 Software e direitos	8,717,000.00
開支總額 Total das despesas				31,374,500.00

二零二六年 月 日於澳門特別行政區立法會
Assembleia Legislativa da Região Administrativa Especial de Macau, em de de 2026.

主席
O Presidente,

張永春
Cheong Weng Chon



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

ca
j
A

DELIBERAÇÃO N.º 6/2026/MESA

Nos termos da alínea 1) do artigo 12.º da Lei n.º 11/2000 (Lei Orgânica da Assembleia Legislativa da Região Administrativa Especial de Macau), alterada pela Lei n.º 14/2008, pela Lei n.º 1/2010 e pela Lei n.º 3/2015, compete ao Conselho Administrativo elaborar as propostas de orçamento da Assembleia Legislativa;

O Conselho Administrativo submeteu à Mesa, nos termos do artigo 41.º daquela Lei, a terceira alteração do orçamento da Assembleia Legislativa para o ano económico de 2026; e

Nos termos do artigo 42.º, compete ao Plenário aprovar os respectivos orçamentos;

Assim, a Mesa da Assembleia delibera o seguinte:

Artigo único

Submeter a terceira alteração do orçamento da Assembleia Legislativa para o ano económico de 2026 à aprovação do Plenário.

Aprovada em 13 de Março de 2026

A Mesa,

Cheong Weng Chon
(Presidente)



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

Ho Ion Sang
(Vice-Presidente)

Si Ka Lon
(1.º Secretário)

Lei Cheng I
(2.ª Secretária)

**二零二六年財政年度
立法會第三次預算修改**

***3.ª ALTERAÇÃO ORÇAMENTAL
DA ASSEMBLEIA LEGISLATIVA
PARA O ANO ECONÓMICO DE
2026***



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

Exm.^a Mesa da Assembleia Legislativa,

**Assunto: Terceira alteração do orçamento da Assembleia
Legislativa para o ano económico de 2026**

O Orçamento Privativo da Assembleia Legislativa para o ano económico de 2026, num valor total aprovado de duzentos e vinte e quatro milhões de patacas (224 000 000,00 MOP), foi posto em execução a partir de 1 de Janeiro de 2026. Atendendo às necessidades do funcionamento, a Assembleia Legislativa procedeu a duas alterações ao orçamento para este ano, as quais envolveram apenas transferência de verbas entre rubricas do mesmo capítulo da classificação económica do orçamento, e contrapartida com dotação provisional prevista no orçamento privativo, sem alterar o valor total do orçamento. Porém, após uma avaliação cautelosa da actual organização orçamental, o Conselho Administrativo vem propor um reforço ao Orçamento Privativo da Assembleia Legislativa para o ano de 2026, num valor de trinta e um milhões, trezentas e setenta e quatro mil e quinhentas patacas (31 374 500,00 MOP), para dar resposta às necessidades reais do funcionamento da Assembleia Legislativa, com os seguintes fundamentos:



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

1. Promoção da mudança do espaço de trabalho e das obras de remodelação do Edifício da Assembleia Legislativa.

Apesar de possuir um edifício próprio, a Assembleia Legislativa tem enfrentado insuficiência do espaço de trabalho, que a impede de oferecer serviços mais diversificados e de melhor qualidade, atendendo às necessidades reais.

Com a mudança do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, prevista para este ano, para as instalações novas na Avenida da Praia Grande, a Assembleia Legislativa, contando com o apoio do Governo e do Tribunal de Última Instância, vai aproveitar esta oportunidade para transferir cerca de 80 trabalhadores (aproximadamente dois terços do total) dos Serviços de Apoio para o espaço de trabalho que está a ser ocupado pelo referido Gabinete, isto é, Complexo da Plataforma de Serviços para a Cooperação Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa. Para assegurar uma transferência sem sobressaltos, é necessário realizar obras fundamentais de remodelação nesse espaço, e adquirir equipamentos de escritório.

Além disso, concluída a mudança, prevê-se realizar obras de remodelação e renovação em grande escala no Edifício da Assembleia Legislativa, em especial no primeiro andar, otimizando a configuração funcional, e criando espaços de trabalho para diversas finalidades, com



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

vista a reforçar a comunicação e ligação entre a Assembleia Legislativa e a população, especialmente a juventude, melhorar a compreensão do público sobre as funções e o trabalho concreto da Assembleia Legislativa, e criar condições para aperfeiçoar o ambiente de trabalho para os deputados, os seus assistentes e os trabalhadores dos Serviços de Apoio.

2. Implementação da informatização da gestão e aperfeiçoamento das instalações e equipamentos essenciais.

Embora a Assembleia Legislativa tenha criado uma plataforma electrónica para a comunicação e a entrega e transmissão de diversos tipos de documentos entre os deputados e os Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa, as funções desta plataforma são insuficientes, e a facilidade de utilização precisa de ser melhorada, pois não é possível abranger os procedimentos de funcionamento interno dos Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa, o que faz com que um grande número de trabalhos internos seja realizado com os recursos humanos e em suporte de papel. Para otimizar os procedimentos e elevar a qualidade e eficiência dos trabalhos, a Assembleia Legislativa planeia criar uma nova plataforma para os trabalhos internos, um sistema auxiliar com inteligência artificial e um sistema de gestão financeira electrónica, bem como actualizar, em simultâneo, o *website* da Assembleia Legislativa. Através do aprofundamento da aplicação da informatização de gestão,



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

vão ser elevadas, de forma global, a eficácia do funcionamento da Assembleia Legislativa e a qualidade dos serviços ao público.

Por outro lado, a eficiência do funcionamento da Assembleia Legislativa é indissociável das diversas instalações e equipamentos, no entanto, muitas delas (por exemplo, o sistema de conferência) já estão em funcionamento há muitos anos, e os modelos dos respectivos equipamentos já são descontinuados, o que resulta na falta de peças e acessórios e na impossibilidade de prestação dos serviços necessários de manutenção e reparação pelo fornecedor. Para assegurar o funcionamento estável do sistema e o desenvolvimento normal dos trabalhos da Assembleia Legislativa, é necessário proceder a uma actualização de grande escala dos respectivos equipamentos.

3. Aumento adequado das despesas com o pessoal e com a formação.

Com o objectivo de promover eficazmente os diversos trabalhos, o número de trabalhadores desta Legislatura vai aumentar ligeiramente, devido à mobilidade interna do pessoal da RAEM. Além disso, a Assembleia Legislativa planeia organizar mais acções de formação internas, para elevar a capacidade de trabalho e a qualificação dos diferentes trabalhadores, pelo que é necessário aumentar adequadamente as despesas com o pessoal e com as acções de formação.



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

Pelo exposto, a Assembleia Legislativa precisa de proceder à terceira alteração orçamental, num reforço de 31 374 500,00 MOP (ou seja, mais 31 374 500,00 MOP do que as 224 000 000,00 MOP, previstas no orçamento inicial da Assembleia Legislativa para o ano de 2026). Na sequência da terceira alteração orçamental, o valor total do orçamento da Assembleia Legislativa para o ano económico de 2026 vai aumentar para 255 374 500,00 MOP, com as seguintes alterações:

- 1) No capítulo 31 (Despesas com pessoal), um aumento de 2 001 500,00 MOP em relação ao orçamento inicial;
- 2) No capítulo 41 (Instalações e equipamentos), um aumento de 29 373 000,00 MOP em relação ao orçamento inicial.

Consta do anexo à presente alteração orçamental o sumário da terceira alteração do orçamento da Assembleia Legislativa relativo ao ano económico de 2026, incluindo o orçamento inicial, a primeira alteração orçamental, a segunda alteração orçamental e as propostas orçamentais através da terceira alteração orçamental, elencadas detalhadamente conforme a classificação económica.

Por se tratar de um reforço do orçamento, nos termos do n.º 1 do artigo 41.º e do artigo 42.º da Lei n.º 11/2000 (Lei orgânica da Assembleia Legislativa da Região Administrativa Especial de Macau), alterada pelas Lei n.º 14/2008, Lei n.º 1/2010 e Lei n.º 3/2015, bem como



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

dos artigos 48.º a 50.º da Lei n.º 15/2017 (Lei de enquadramento orçamental), o mesmo é sujeito à aprovação pelo Plenário. À consideração da Mesa da Assembleia Legislativa.

Os Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa, 12 de Março de 2026

O Conselho Administrativo

Presidente, Leong On Kei

(Deputada)

Vogal, Lam Chi Long

(Secretário-Geral)

Vogal, Leong In Peng Erica

(Chefe do Departamento de Assuntos Gerais)

Anexo: Sumário da terceira alteração do orçamento da Assembleia Legislativa
relativo ao ano económico de 2026

附件
ANEXO

二零二六年財政年度立法會第三次預算修改摘要

EXTRATO DA 3.ª ALTERAÇÃO ORÇAMENTAL DA ASSEMBLEIA LEGISLATIVA PARA O ANO ECONÓMICO DE 2026

(澳門元 valores em patacas)

經濟分類 Económica Classificação	名稱 Designação	期初預算 Orçamento inicial	第一次預算修改後總預算 OR ajustado após a 1.ª alteração orçamental (7/1/2026)	第二次預算修改後總預算 OR ajustado após a 2.ª alteração orçamental (10/2/2026)	第三次預算修改調整 建議 3.ª alteração orçamental - proposta de ajustamento	第三次預算修改後總預 算 OR ajustado após a 3.ª alteração orçamental	第三次預算修改後總預算與 期初預算相比的變動率 Variação entre o OR ajustado após a 3.ª alteração orçamental e o OR inicial
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (4) + (3)	
	經常收入 RECEITAS CORRENTES						
07	出售物品及勞務 VENDA DE BENS E SERVIÇOS	10,000.00	10,000.00	10,000.00	0.00	10,000.00	0.00%
07-36-00-00-00	印務及刊物 Imprensa e publicações	10,000.00	10,000.00	10,000.00	0.00	10,000.00	0.00%
08	轉移 TRANSFERÊNCIAS	223,485,000.00	223,485,000.00	223,485,000.00	31,374,500.00	254,859,500.00	14.04%
08-33-00-00-00	澳門特別行政區中央預算轉移 Transferências do orçamento central da RAEM	223,485,000.00	223,485,000.00	223,485,000.00	31,374,500.00	254,859,500.00	14.04%
	資本收入 RECEITAS DE CAPITAL						
29	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	505,000.00	505,000.00	505,000.00	0.00	505,000.00	0.00%
29-01-00-00-00	歷年支付的退回 Reposições dos pagamentos efectuados em anos anteriores	5,000.00	5,000.00	5,000.00	0.00	5,000.00	0.00%
29-02-00-00-00	預算執行結餘調撥 Mobilização dos saldos de execução orçamental	500,000.00	500,000.00	500,000.00	0.00	500,000.00	0.00%
	收入總額 RECEITA TOTAL	224,000,000.00	224,000,000.00	224,000,000.00	31,374,500.00	255,374,500.00	14.01%
	經常開支 DESPESAS CORRENTES						
31	人員開支 DESPESAS COM PESSOAL	184,695,600.00	184,695,600.00	184,695,600.00	2,001,500.00	186,697,100.00	1.08%
31-01-01-02-00	行政任用合同人員 Pessoal do contrato administrativo de provimento	33,500,000.00	33,500,000.00	33,500,000.00	710,000.00	34,210,000.00	2.12%
31-01-02-00-00	年資獎金 Prémios de antiguidade	1,864,000.00	1,864,000.00	1,864,000.00	150,500.00	2,014,500.00	8.07%
31-01-03-00-00	供款時間獎金 Prémios do tempo de contribuição	2,047,000.00	2,047,000.00	2,047,000.00	70,000.00	2,117,000.00	3.42%
31-01-04-00-00	聖誕及假期津貼 Subsídios de Natal e de férias	14,600,000.00	14,600,000.00	14,600,000.00	500,000.00	15,100,000.00	3.42%
31-02-02-01-00	房屋津貼 Subsídio de residência	5,260,000.00	5,260,000.00	5,260,000.00	80,000.00	5,340,000.00	1.52%
31-02-02-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	115,000.00	115,000.00	115,000.00	100,500.00	215,500.00	87.39%
31-02-02-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	600,000.00	600,000.00	600,000.00	390,500.00	990,500.00	65.08%
	各項目小計 Sub-total das rubricas discriminadas	57,986,000.00	57,986,000.00	57,986,000.00	2,001,500.00	59,987,500.00	3.45%
	其他人員項目 Outras rubricas relativas ao pessoal	126,709,600.00	126,709,600.00	126,709,600.00	0.00	126,709,600.00	0.00%
32	運作開支 DESPESAS COM O FUNCIONAMENTO	31,927,200.00	33,267,200.00	33,267,200.00	0.00	33,267,200.00	4.20%
38	轉移、資助及補助 TRANSFERÊNCIAS, APOIOS E ABONOS	10,000.00	10,000.00	10,000.00	0.00	10,000.00	0.00%
39	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	6,000,000.00	4,483,000.00	4,483,000.00	0.00	4,483,000.00	-25.28%
	資本開支 DESPESAS DE CAPITAL						
41	設施及設備 INSTALAÇÕES E EQUIPAMENTOS	1,367,200.00	1,544,200.00	1,544,200.00	29,373,000.00	30,917,200.00	2161.35%
41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	10,000.00	10,000.00	10,000.00	13,581,000.00	13,591,000.00	135810.00%
41-02-09-00-00	傢具 Mobílias	10,000.00	10,000.00	10,000.00	2,000,000.00	2,010,000.00	20000.00%
41-02-10-00-00	資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos	534,000.00	551,000.00	551,000.00	5,075,000.00	5,626,000.00	953.56%
41-03-01-00-00	軟件及版權 Software e direitos	437,200.00	597,200.00	597,200.00	8,717,000.00	9,314,200.00	2030.42%
	各項目小計 Sub-total das rubricas discriminadas	991,200.00	1,168,200.00	1,168,200.00	29,373,000.00	30,541,200.00	2981.23%
	其他項目 Outras rubricas	376,000.00	376,000.00	376,000.00	0.00	376,000.00	0.00%
	開支總額 DESPESA TOTAL	224,000,000.00	224,000,000.00	224,000,000.00	31,374,500.00	255,374,500.00	14.01%